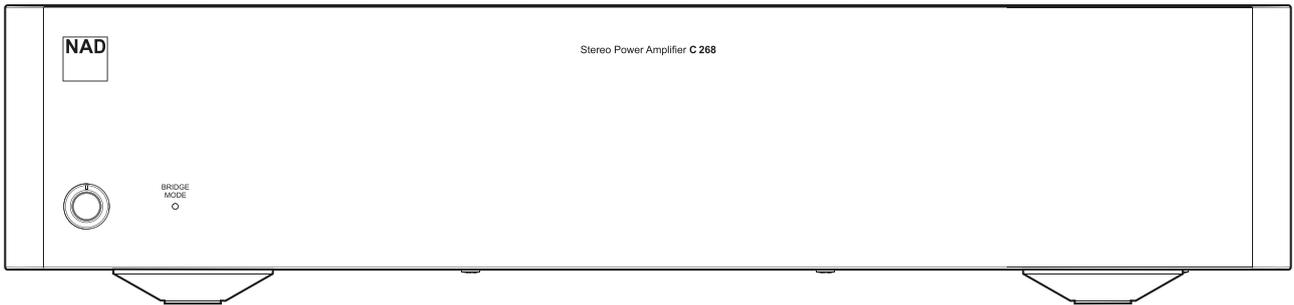




C 268

Amplificador de potencia estéreo



ESPAÑOL

Manual del Usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

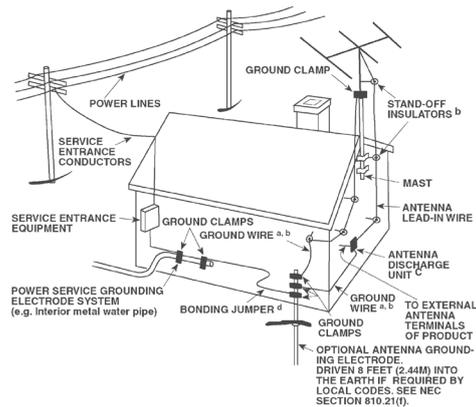
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO POSTERIOR. CUMPLA CON TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADOS EN EL EQUIPO DE AUDIO

- 1 Lea las Instrucciones** - Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento han de leerse antes de utilizar el producto.
- 2 Guarde las Instrucciones** - Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben guardarse para consulta futura.
- 3 Cumpla los avisos** - Todos los avisos sobre el producto y las instrucciones de funcionamiento deben cumplirse.
- 4 Siga las Instrucciones** - Todas las instrucciones de funcionamiento y uso deben seguirse.
- 5 Limpieza** - Desenchufe este producto de la toma de pared antes de limpiarlo. No use productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
- 6 Accesorios** - No use accesorios no recomendados por el fabricante del producto porque pueden originar riesgos.
- 7 Agua y Humedad** - No use el producto cerca de agua como por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, pila de cocina o lavandería, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
- 8 Otros accesorios** - No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa inestables. El producto puede caerse, originando graves lesiones a un niño o adulto y daño grave al producto. Úselo únicamente con un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe cumplir las instrucciones del fabricante y ha de usarse un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
-  Una combinación de producto y carrito se debe mover con cuidado. Una parada rápida, fuerza excesiva y superficies desiguales pueden hacer que se vuelque la combinación de carrito y producto.
- 10 Ventilación** - Las ranuras y aberturas de la caja se proveen para ventilación, para asegurar el funcionamiento fiable del producto y para protegerlo contra el calentamiento excesivo, por eso no deben bloquearse o cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el producto sobre una cama, sofá, felpudo u otras superficies similares. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada como una biblioteca o estantería a no ser que se provea ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
- 11 Fuentes de Energía Eléctrica** - Este producto ha de funcionar únicamente con el tipo de fuente de energía eléctrica indicado en la etiqueta de fabricación. Si usted no está seguro del tipo de suministro eléctrico de su casa, consulte al concesionario del producto o a la compañía eléctrica local. El método primario para aislar el amplificador de la alimentación de la red consiste en desconectar el enchufe de la red. Asegúrese de que el enchufe de la red permanece accesible en todo momento. Desenchufe el cordón eléctrico de CA de la toma de CA si el equipo no va a usarse durante varios meses o más.
- 12 Tierra o Polarización** - Este producto puede estar equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado (un enchufe que tenga una patilla más ancha que la otra). Este enchufe sólo puede conectarse a la toma de una manera. Esta es una función de seguridad. Si no puede insertar el enchufe a fondo en la toma, intente invertir el enchufe. Si el enchufe todavía no puede enchufarse, contacte a su electricista para que cambie su toma anticuada. No impida la finalidad de seguridad del enchufe polarizado.
- 13 Protección del Cordón Eléctrico** - Los cordones de suministro eléctrico deben montarse en ruta de modo que no sea probable que se pisen o se perforen con artículos colocados encima o contra ellos, prestando atención particular a los cordones de los enchufes, receptáculos de comodidad y al punto en que salen del producto.

- 14 Puesta a tierra de antena exterior** - Si se conecta una antena exterior o sistema de cables al producto, asegúrese de que la antena o sistema de cables estén puestos a tierra de modo que provean protección contra cambios súbitos de voltaje y cargas de corriente estática acumulada. El Artículo 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, provee información respecto a la apropiada puesta a tierra del mástil de antena y la estructura de soporte, puesta a tierra del cable básico de un equipo de descarga de antena, tamaño de los conductores de puesta a tierra, posición del equipo de descarga de antena, conexión con los electrodos de puesta a tierra y a los requisitos del electrodo de puesta a tierra.

NOTA PARA EL INSTALADOR DEL SISTEMA CATV

Este aviso se provee para que preste atención el instalador de un sistema CATV a la Sección 820-40 de NEC que provee directrices para la puesta a tierra apropiada y, en particular, especifica que la tierra de cable ha de conectarse al sistema de puesta a tierra del edificio, lo más cerca posible del punto de entrada del cable que prácticamente pueda ponerse.



- 15 Rayos** - Para protección adicional de este producto durante una tormenta con rayos, o cuando se deja desatendido y no se usa durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de pared y desconecte la antena o el sistema de cables. Esto impide que se dañe el producto debido a los rayos y a las sobre tensiones en la línea eléctrica.
- 16 Líneas eléctricas** - No debe ponerse un sistema de antena exterior cerca de las líneas eléctricas en alto ni de otra luz eléctrica o circuitos eléctricos, en los que puede caer sobre los circuitos o líneas eléctricas tales. Cuando se instala un sistema de antena exterior, hay que tener sumo cuidado de no tocar tales líneas o circuitos eléctricos porque este contacto con ellos puede resultar fatal.
- 17 Sobrecarga** - No sobrecargue las tomas de pared, cordones de extensión o los receptáculos integrales de comodidad porque esto puede producir un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- 18 Entrada de objetos y líquidos** - Nunca empuje objetos de cualquier clase al interior de este producto a través de las aberturas porque pueden tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas, lo cual podría producir un incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre el producto.

AVISO: EL APARATO NO DEBE QUEDAR EXPUESTO A GOTEOS O SALPICADOS Y NO DEBEN COLOCARSE SOBRE ÉL OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDO, COMO JARRONES. COMO CON CUALQUIER PRODUCTO ELECTRÓNICO, TENGA EL CUIDADO DE NO DERRAMAR LÍQUIDOS SOBRE CUALQUIER PARTE DEL SISTEMA. LOS LÍQUIDOS PUEDEN CAUSAR UNA AVERÍA Y/O PELIGRO DE INCENDIO.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

19 Daño que requiere servicio - Desenchufe este producto de la toma de pared y encargue el servicio a personal de servicio cualificado bajo las siguientes circunstancias:

- Cuando el cordón de suministro eléctrico o el enchufe se dañan.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos al interior del producto.
- Si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
- Si el producto no funciona normalmente al seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles a los que se refieren las instrucciones de funcionamiento porque un ajuste incorrecto de otros controles puede producir daño y con frecuencia requiere trabajo amplio de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal del producto.
- Si el producto se ha caído o dañado de cualquier manera.
- Si el producto presenta un cambio claro en su rendimiento - esto indica que necesita servicio.

20 Repuestos - Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de servicio haya usado repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden originar incendio, choque eléctrico u otros peligros.

21 Comprobación de seguridad - Al completar cualquier servicio o reparación del producto, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto está en estado de funcionamiento apropiado.

22 Montaje en pared o techo - El producto se debe montar en una pared o techo únicamente como recomienda el fabricante.

23 Casco de auriculares - Una presión de sonido excesiva de los auriculares o del casco de auriculares puede causar pérdida auditiva.

24 Eliminación de pilas - Cuando elimine pilas usadas, cumpla las reglamentaciones gubernamentales o las reglas públicas de instrucción ambiental aplicables en su país o región.
Las baterías (conjunto de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse a calor excesivo tal como calor solar, fuego u otro calor similar.

AVISO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO DEJE ESTE PRODUCTO EXPUESTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN

PARA EVITAR LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS, HAGA COINCIDIR LA HOJA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA E INSÉRTELA TOTALMENTE.



EL SÍMBOLO CON UN RELÁMPAGO EN PUNTA DE FLECHA, DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ES PARA AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO" SIN AISLAMIENTO DENTRO DE LA CARCASA DEL PRODUCTO, QUE PODRÍA SER DE UNA MAGNITUD BASTANTE PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.



EL SIGNO DE ADMIRACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ES PARA AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO EN LA DOCUMENTACIÓN QUE ACOMPAÑA AL APARATO.



El equipo toma corriente nominal residual del enchufe de corriente alterna si el interruptor POWER del panel trasero está apagado.

El enchufe debe estar instalado cerca del aparato y debería ser fácilmente accesible.

PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por NAD Electronics respecto al cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para hacer funcionar el equipo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

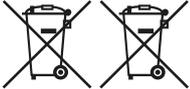
OBSERVACIONES SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Al final de su vida útil, este producto no se podrá eliminar con los restos habituales de una vivienda, si no que debe llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. El símbolo en el producto, el manual del usuario y el embalaje, ya lo indican.

Los materiales se pueden reutilizar según tal y como están marcados. Con su reutilización, el reciclaje de las materias primas u otras formas de reciclaje de productos, está realizando una importante contribución a la protección de nuestro medioambiente. Su autoridad local le aconsejará sobre el punto de eliminación de residuos responsable.

INFORMACIÓN SOBRE LA RECOLECCIÓN Y DESECHO DE LAS PILAS USADAS (DIRECTIVA 2006/66/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA) (SOLO PARA CLIENTES EUROPEOS)



Pb

Las pilas que tengan uno de estos símbolos deben ser colocadas en los desechos de "recolección especial" y no en la recolección municipal de desechos comunes. Se recomienda que se establezcan las medidas necesarias para que las pilas usadas sean desechadas en recolectores diferentes a los recolectores municipales de desechos comunes.



Hg

Cd

Se ruega a los usuarios finales que no desechen las pilas en los recolectores municipales de desechos comunes. Para lograr el mayor reciclaje de pilas usadas, deseché las pilas en recolectores especiales en los puntos de recolección disponibles en su municipio. Para mayor información sobre

la recolección y reciclaje de pilas usadas, comuníquese con su municipalidad, el servicio de recolección de basura o el punto de venta donde obtuvo las pilas.

Al cumplir con los requisitos para desechar adecuadamente las pilas usadas, se evitan los efectos potencialmente nocivos a la salud y se reduce el impacto negativo que tienen las pilas usadas en el medio ambiente, todo lo cual contribuye a la protección, preservación y mejoramiento de la calidad del medio ambiente.

REGISTRE SU NÚMERO DE MODELO (AHORA QUE PUEDE VERLO)

El modelo y el número de serie de su nuevo C 268 están situados en la parte trasera del módulo. Para que le sea práctico en el futuro, le sugerimos que anote estos números aquí:

N.º de Modelo:

N.º de serie:

INICIO RÁPIDO

En la Guía de inicio rápido que se incluye con el C 268, consulte las instrucciones básicas para instalar su nuevo amplificador NAD C 268. También debe seguir las siguientes indicaciones para configurar su C 268.

- 1 Antes de configurar o hacer conexiones, compruebe que el C 268 y los demás dispositivos conectados a este estén desconectados o apagados.
- 2 Conecte los altavoces a los terminales izquierdo (LEFT) y derecho (RIGHT) correspondientes. Conecte los cables del altavoz a las conexiones de terminales del altavoz correspondientes (R +/-, L +/-) como se muestra en el panel posterior del C 268. Los cables desnudos o alambres sueltos de los cables del altavoz no deben tocar el panel posterior ni otros terminales del altavoz.
- 3 Con los conectores correspondientes, conecte el terminal de salida de línea de sus fuentes externas a los puertos de entrada de audio analógico BALANCED o SINGLE-ENDED en la sección ANALOG AUDIO INPUT.

NOTAS IMPORTANTES

- *Los terminales azules nunca se deben conectar a tierra.*
 - *No conecte nunca los terminales azules juntos ni a ningún dispositivo común de conexión a tierra.*
 - *No conecte la salida de este amplificador a ningún adaptador de audífonos, interruptor de altavoz ni otros dispositivos que usen una conexión a tierra común para los canales derecho e izquierdo.*
- 4 Conecte el extremo correspondiente del cable de alimentación principal a la entrada de CA principal del C 268; y la clavija, a la fuente de alimentación principal.

ADVERTENCIA

Para un funcionamiento óptimo, el C 268 necesita un tomacorriente de CA con conexión a tierra o una conexión a tierra separada. Verifique que el sistema esté debidamente conectado a tierra.

- 5 Mantenga las configuraciones predeterminadas de estos interruptores de control:
 - LEFT y RIGHT SELECT en BALANCED o en SINGLE-ENDED (ambos interruptores deben tener la misma configuración)
 - INPUT SELECT en FIX
 - AUTO SENSE LEVEL en MID
- 6 Coloque el interruptor POWER del panel posterior en encendido ON. El indicador LED del modo de espera (Standby) se iluminará en color ámbar. Pulse el botón STANDBY del panel frontal para encender el C 268. El indicador Standby cambiará de ámbar a azul. El C 268 ya está encendido.

CONSERVE EL EMBALAJE

Guarde la caja y demás embalaje en el que recibió su amplificador C 268. Si se muda de residencia o necesita transportar el C 268, el embalaje original es el contenedor más seguro para el equipo. Hemos visto demasiados equipos en perfectas condiciones dañados durante el traslado por falta de embalaje adecuado, por lo tanto, le pedimos que guarde la caja.

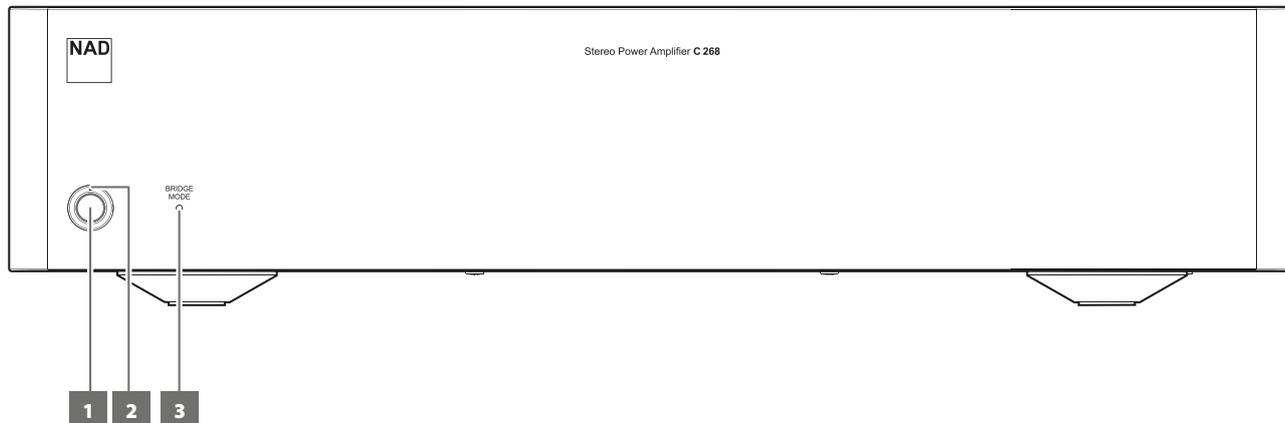
NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN

- Coloque su C 268 sobre una superficie firme y nivelada.
- Evite colocar el equipo a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor y humedad.
- No coloque el equipo sobre una superficie blanda, como una alfombra.
- No instale el C 268 en un lugar cerrado, como un librero o gabinete que impida el paso del aire por las ranuras de ventilación. Permita que haya ventilación suficiente.
- Revise que la unidad esté apagada antes de hacer cualquier conexión.
- Las tomas RCA de su C 268 están marcadas con colores para más facilidad. Los colores rojo y blanco corresponden al audio derecho e izquierdo respectivamente. Use cables y tomas de conexión de alta calidad para obtener rendimiento y fiabilidad óptimos.
- Verifique que los cables y las tomas de conexión no tengan ningún daño y que todas las clavijas estén firmemente empujadas hasta el fondo.
- Si entra agua en su C 268, desconecte la alimentación eléctrica de la unidad y saque la clavija de la toma de CA. Pida a un técnico de servicio cualificado que inspeccione el equipo antes de intentar usarlo otra vez.
- Use un paño suave y seco para limpiar el equipo. Si es necesario, humedezca un poco el paño con agua jabonosa. No use soluciones que contengan benzol ni otros agentes volátiles.

NO quite la cubierta, no hay piezas en el interior que el usuario pueda reparar.

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

PANEL FRONTAL



ESPAÑOL

1 BOTÓN STANDBY (DE ESPERA)

- Pulse el botón Standby para que el C 268 pase del modo de espera a encendido (ON). El indicador de encendido cambiará de ámbar a azul.
- Si vuelve a pulsar el botón Standby, el C 268 regresa al modo de espera. El indicador de encendido cambiará de azul a ámbar.
- El botón Standby no puede activar el C 268 si el interruptor de alimentación POWER del panel posterior está apagado.

2 INDICADOR DE ENCENDIDO

- Este indicador se ilumina en color ámbar cuando el C 268 está en modo de espera.
- Cuando el C 268 se enciende desde el modo de espera, este indicador cambia de ámbar a rojo y, por último, a azul.

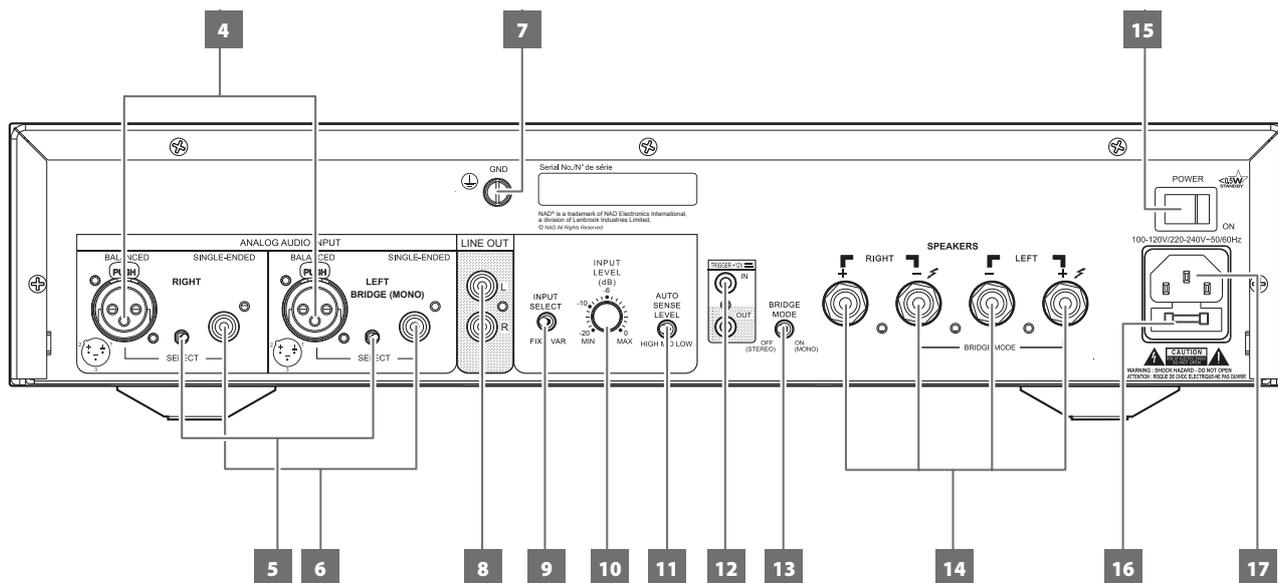
NOTAS IMPORTANTES

Estos son los pasos para activar el botón Standby:

- El cable de alimentación del C 268 que se incluye debe estar conectado a una fuente de alimentación.*
- El interruptor POWER del panel posterior debe estar en la posición de encendido ON.*

3 INDICADOR BRIDGE MODE

- El indicador BRIDGE MODE se ilumina en azul cuando el interruptor de modo puente Bridge Mode del panel posterior está en ON (MONO).
- Consulte también 13 BRIDGE MODE en la página 8.



4 CONECTORES BALANCED (EQUILIBRADA)

- Conecte una fuente de audio XLR a estos conectores. No olvide seguir las configuraciones correctas de los conectores de clavija- Pin 1: Tierra, Pin 2: Positivo (señal activa) y Pin 3: Negativo (retorno de señal).

5 INTERRUPTORES SELECT

Use el interruptor SELECT para escoger la entrada de audio que será la fuente activa.

- Seleccione la entrada de audio SINGLE-ENDED colocando el interruptor SELECT hacia la derecha, en dirección a esa entrada.
- Seleccione la entrada de audio BALANCED colocando el interruptor SELECT hacia la izquierda, en dirección a esa entrada.

6 TOMAS SINGLE-ENDED (NO EQUILIBRADA)

- Use un cable doble RCA a RCA para conectar estas tomas a las salidas analógicas derecha e izquierda de un preamplificador, procesador u otro dispositivo compatible.

7 TERMINAL GROUND (GND)

- Compruebe que el C 268 esté conectado a un toma de pared de CA con conexión a tierra.
- Si se necesita una conexión a tierra aparte, use este terminal para conectar su C 268 a tierra. Se puede hacer la conexión a tierra del C 268 conectando la terminación de un cable conductor o similar a este terminal. Después de insertarlo, ajuste el cable para fijarlo en el terminal.

8 TOMAS LINE OUT

- Las tomas LINE OUT permiten una conexión en cadena, es decir, usar más de un amplificador para añadir altavoces al mismo canal.
- Use un cable RCA doble para conectar la toma LINE OUT a la entrada de audio analógico correspondiente de dispositivos compatibles, como amplificadores, receptores u otros dispositivos aplicables.

9 INTERRUPTOR INPUT SELECT

Use el interruptor INPUT SELECT para controlar el nivel de salida de audio.

- **FIX:** El nivel de salida de audio es fijo. El C 268 se convierte en un amplificador básico con un nivel de salida de audio controlado por un dispositivo externo.
- **VAR:** El nivel de salida de audio se puede ajustar usando el botón de control INPUT LEVEL.

10 BOTÓN DE CONTROL INPUT LEVEL

Cuando el interruptor INPUT SELECT se coloca en VAR, el botón de control INPUT LEVEL se puede usar para ajustar el nivel de salida de audio del C 268.

- Gire en sentido horario para aumentar el nivel de salida de audio; y en sentido antihorario, para disminuirlo.

NOTA

El botón INPUT LEVEL ajusta solo el nivel, no es un control de todo el volumen.

11 INTERRUPTOR AUTO SENSE LEVEL

La función de sensor automático Auto Sense hace pasar el C 268 del modo en espera al modo en operación cuando detecta que un nivel específico de señal de entrada se aplica a las tomas BALANCED o SINGLE-ENDED. Hay tres niveles de Auto Sense

POSICIÓN	NIVEL DE ENTRADA
Low	0.85 mV
Mid	1.7 mV
High	3.7 mV

12 TOMA +12V TRIGGER IN/OUT

SALIDA +12V TRIGGER OUT

- La salida de activación +12V TRIGGER OUT se usa para controlar equipo externo que tenga una entrada de activación +12V.
- Conecte esta salida +12V TRIGGER OUT a la toma de entrada +12V CD correspondiente del otro equipo usando un cable monoaural con una clavija macho de 3.5 mm.
- Esta salida será de 12 voltios cuando el C 268 este en ON (encendido) y de 0 voltios cuando el equipo esté en OFF (apagado) o en Standby (modo de espera).

ENTRADA +12V TRIGGER IN

- Con esta entrada activada por una alimentación de 12 voltios de CD, se puede encender el C 268 a distancia desde el modo de espera utilizando dispositivos compatibles, como amplificadores, preamplificadores, receptores, etc. Si se interrumpe la alimentación de 12 voltios de CD, el C 268 volverá al modo de espera.
- Conecte esta entrada de activación +12V a la toma de salida de +12V de CD correspondiente del dispositivo a distancia usando un cable monoaural con una clavija macho de 3.5 mm. El dispositivo controlador debe estar equipado con una salida de activación +12V para usar esta función.

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

PANEL POSTERIOR

13 INTERRUPTOR BRIDGE MODE

El C 268 se puede configurar para que esté en modo puente (Bridge) MONO, y aumentar a más del doble su potencia de salida. De esta manera, el C 268 puede usarse como parte de un sistema estéreo o de un sistema de cine en casa conectando amplificadores de potencia adicionales.

- En el modo Bridge, con el interruptor encendido en ON (MONO), el C 268 da aproximadamente 300 W en un altavoz de 8 ohmios. En este modo, las secciones del amplificador reaccionan como si la impedancia del altavoz se hubiera reducido a la mitad. No se recomiendan los altavoces de baja impedancia (menos de 8 ohmios) cuando se usa el modo Bridge porque pueden hacer que intervenga la protección térmica del amplificador si se usan a niveles altos.
- Coloque el interruptor BRIDGE MODE en la posición encendido ON (MONO) y conecte el altavoz a los terminales marcados "L +" y "R -"; asegúrese de que "L +" esté conectado al terminal positivo "+" de su altavoz y que "R -" esté conectado al terminal negativo "-" del altavoz.
- Para una operación normal, coloque el interruptor BRIDGE MODE en OFF (estéreo).

NOTA IMPORTANTE

Si el amplificador C 368 es la fuente de señal, conecte únicamente el canal derecho de salida PRE OUT del C 368 a la entrada izquierda del C 268 (con el C 368 y el C 268 en modo de puente). Nunca use el canal izquierdo PRE OUT del C 368 para controlar la entrada izquierda del C 268.

14 CONECTORES SPEAKERS

- Conecte los terminales del altavoz derecho del C 268 marcados "R +" y "R -" a los terminales "+" y "-" correspondientes de su altavoz derecho designado. Haga lo mismo con los terminales del altavoz izquierdo del C 268 y el altavoz izquierdo correspondiente.
- Verifique las conexiones de los altavoces antes de encender el C 268.

NOTAS IMPORTANTES

- *Los terminales azules nunca se deben conectar a tierra.*
- *No conecte nunca los terminales azules juntos ni a ningún dispositivo común de conexión a tierra.*
- *No conecte la salida de este amplificador a ningún adaptador de audífonos, interruptor de altavoz ni otros dispositivos que usen una conexión a tierra común para los canales derecho e izquierdo.*

NOTAS

- *Use cables calibre 16 (AWG, American Wire Gauge) o de menos hilos. Las conexiones al C 268 se pueden hacer con clavijas tipo banana.*
- *También se pueden usar cables desnudos o conectores de clavija si se afloja la tuerca de plástico del terminal, se hace una conexión limpia y se vuelve a ajustar. Para reducir al mínimo el riesgo de un cortocircuito, asegúrese de usar y dejar expuesta solo ½ pulgada de cable o clavija cuando haga conexiones, sin ningún hilo suelto del cable del altavoz.*

15 INTERRUPTOR POWER

- Suministra la alimentación principal de CA al C 268.
- Cuando el interruptor de energía POWER está en la posición de ON (encendido), el C 268 pasa al modo de espera como lo muestra el color ámbar del indicador de energía del panel frontal.
- Pulse el botón de espera (Standby) del panel frontal para que el C 268 pase del modo de espera a encendido (ON).
- Apague el interruptor POWER si no tiene previsto usar el C 268 por períodos prolongados (como cuando sale de vacaciones).
- Cuando el interruptor POWER está apagado, el botón Standby del panel frontal no puede encender el C 268.

16 COMPARTIMIENTO DE FUSIBLES

- Solo los técnicos de NAD capacitados para dar mantenimiento pueden acceder al compartimiento de fusibles. Si abre el compartimiento de fusibles, puede causar daños que anulan la garantía del equipo C 268.

17 ENTRADA PRINCIPAL DE CA

- El C 268 incluye dos cables alimentadores de energía distintos. Seleccione el cable de alimentación principal apropiado para su región.
- Antes de conectar la clavija a la fuente de alimentación principal, asegúrese de que esté conectada firmemente a la toma de entrada de alimentación principal de CA del C 268.
- Antes de desconectar el cable de la toma de entrada de CA del C 268, desconecte la clavija de la fuente alimentación principal.

Todas las especificaciones se miden de acuerdo con el estándar IHF 202 CEA 490-AR-2008. THD (distorsión armónica total) se mide usando el filtro pasivo AP AUX 0025 y el filtro activo AES 17.

ESPECIFICACIONES DE AUDIO

ENTRADA ANALOG AUDIO Y SALIDA LINE

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0.003 % en 2V salida
Relación señal-ruido	>110 dB (IHF; 20 Hz – 20 kHz, ref. 2V salida)
Separación de canales	>90 dB (1 kHz) >75 dB (10 kHz)
Impedancia de entrada (R y C)	No equilibrada: 33 kohmios + 220 pF Equilibrada: 10 kohmios +20 pF
Señal máxima de entrada	>7.0 Vrms (ref. 0.1 % THD)
Impedancia de salida	440 ohmios
Respuesta de frecuencia	±0.1 dB (20 Hz - 20 kHz)
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>7.0 V (ref. 0,1 % THD)

ENTRADA ANALOG AUDIO Y SALIDA SPEAKER

Potencia de salida continua en 8 ohmios y 4 ohmios (modo estéreo)	80 W (ref. 20 Hz-20 kHz en THD nominal, ambos canales activados)
Potencia de salida continua en 8 ohmios (modo de puente)	300 W (ref. 20 Hz – 20 kHz en THD 0.03%)
THD (20 Hz – 20 kHz)	<0.03 % (250 mW a 80 W, 8 ohmios y 4 ohmios)
Relación señal-ruido	>98 dB (A ponderada, entrada de 500 mV, ref. 1 W salida en 8 ohmios)
Potencia de recorte (modo estéreo, en 1 kHz 0.1 % THD)	>95 W
Potencia de recorte (modo de puente, en 1 kHz 0.1 % THD)	>315 W
Potencia dinámica IHF (modo estéreo, en 1 kHz 1 % THD)	8 ohmios: 120 W 4 ohmios: 200 W 2 ohmios: 250 W
Potencia dinámica IHF (modo de puente, en 1 kHz 1 % THD)	8 ohmios: 500 W 4 ohmios: 560 W
Corriente de salida pico	>20 A (en 1 ohmio, 1 ms)
Factor de amortiguamiento	>100 (ref. 8 ohmios 20 Hz - 20 kHz)
Respuesta de frecuencia	±0.3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Separación de canales	>80 dB (1 kHz) >70 dB (10 kHz)
Sensibilidad de entrada (para 80 W en 8 ohmios)	Modo de ganancia fija: 920 mV
Ganancia en modo de puente	Modo de ganancia fija: 25 dB
Entrada de línea: equilibrada y no equilibrada	Modo de ganancia variable: 14.5 dB – 34.5 dB
Sensibilidad en modo de puente	Modo de ganancia fija: 2.8 V para 300 W en 8 ohmios
Entrada de línea: equilibrada y no equilibrada	Modo de ganancia variable máximo: 940 mV para 300 W en 8 ohmios
Ganancia en modo de puente, C 268 y C 368 (la salida RHC del C 368 controla la entrada de línea LHC del C 268)	Modo de ganancia fija: 43 dB en el volumen máximo del C 368
Sensibilidad en modo de puente (misma configuración que la anterior)	350 mV para 300 W
Energía en modo de espera	<0.5 W

DIMENSIONES Y PESO

Dimensiones brutas (ancho x alto x profundidad)	435 x 100 x 390 mm 17 7/8 x 3 15/16 x 15 3/8 pulgadas
Peso neto	7.3 kg (16.1 libras)
Peso de embarque	8.7 kg (19.2 libras)

* Las dimensiones brutas incluyen las patas de soporte y los terminales del panel posterior.

NAD NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS DISCREPANCIAS TÉCNICAS O EN LA INTERFAZ DEL USUARIO DE ESTE MANUAL. EL MANUAL DEL USUARIO DEL C. 268 PUEDE SER MODIFICADO SIN PREVIO AVISO. PARA CONSULTAR LA VERSIÓN MÁS RECIENTE DEL MANUAL DEL USUARIO DEL C. 268, VISITE EL SITIO WEB WWW.NADELECTRONICS.COM.



www.NADelectronics.com

**©2017 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNA DIVISIÓN DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Reservados todos los derechos. NAD y el logo NAD son marcas comerciales de NAD Electronics International, una división de Lenbrook Industries Limited.
Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada ni transmitida de forma alguna sin el permiso por escrito de NAD Electronics International.
Aunque se ha hecho todo lo posible por verificar que el contenido sea preciso en el momento de la publicación, las funciones y especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso.

C268_SPA_OM_V02 - NOV 2017